

# Announcements

To register for events or sign up for childcare, go to our website event calendar or use the Connecting Card.

## PURIFIED WATER

We all want to be good stewards of our church and earth's resources! One easy step for us to take is transitioning from bottled water to recyclable cups and chilled, purified water in the Café. Starting this Sunday, you'll find the containers of water by the coffee. To make this work, we need everyone's help in using the blue recycling bins for the cups after use. Thank you so much!

## UPCOMING LENT SERVICES

Palm Sunday - March 25th, 10 & 11:30am  
Good Friday - March 30th, 7pm in the Auditorium  
Easter Sunday - April 1st, 10 & 11:30am  
Plan to invite your neighbors and family that may not be in a church community. Invitations are in the lobby!

## ARTS GUILD MEETING - Sunday, April 8th at 6pm in the Café

Artists of all mediums get together for fellowship, encouragement and support. Childcare is provided with 5-day pre-registration.

## FAMILY SUPPER FOR SMALL GROUP LEADERS

April 15th at 5pm in the Café  
All Small Group Leaders for the upcoming May-August cycle (and spouses) are invited to a Sunday evening supper where we'll share updates, worship, and pray for each other. Come and be refueled! Childcare and a meal is provided, but you must register online. Contact Megan Breed, [megan@houstonvineyard.org](mailto:megan@houstonvineyard.org), for more information.

## VINEYARD 101 - April 22nd at 1pm in the Norhill Room

Over lunch with our pastors and leaders, you will hear about our values, history, and how you can get involved. Childcare and lunch provided with pre-registration.

## COACHING SKILLS FOR LEADERS

Saturday, April 28th, 8:30am to 4pm in the Café  
Coaching Skills for Leaders is a one-day workshop designed to train you to come alongside others, help them use their gifts, find their callings and develop as leaders. This workshop is comprised of short videos, practice in triads, and coaching demonstrations. Breakfast, lunch, and childcare is provided with pre-registration. Please contact Harry Fritzenschaft ([harry@houstonvineyard.org](mailto:harry@houstonvineyard.org)) for more information.



# Anuncios

Para registrarse a eventos o inscribirse en el servicio de guardería, vaya al calendario de eventos de nuestro sitio web o use la Tarjeta de conexión.

## AGUA PURIFICADA

¡Todos queremos ser buenos administradores de nuestra iglesia y de los recursos de la tierra! Un paso fácil para nosotros es pasar del agua embotellada a tazas reciclables y agua fría enfriada en el Café. A partir de este domingo, encontrarás los recipientes de agua junto al Café. Para que esto funcione, necesitamos la ayuda de todos para usar los recipientes azules de reciclaje para las tazas después del uso. Muchas gracias!

## PRÓXIMOS SERVICIOS DE CUARESMA

Domingo de Ramos - 25 de marzo, 10 y las 11:30 am  
Viernes Santo - 30 de marzo, 7 pm, en el Auditorio  
Domingo de Pascua - 1 de abril, 10 y las 11:30 am

## REUNIÓN DEL GREMIO DE LAS ARTES - 8 de abril a las 6pm en el Café

Artistas de todos los medios se reúnen para tener compañerismo, aliento y apoyo. El cuidado de niños se proporciona con preinscripción de 5 días.

## CENA PARA LÍDERES DE GRUPOS PEQUEÑOS

15 de abril a las 5 pm en el Café  
Todos los líderes de grupos pequeños para el próximo ciclo de mayo-agosto (y sus cónyuges) están invitados a una cena de domingo por la noche donde compartiremos actualizaciones, adoraremos y oraremos por los demás. ¡Ven y aprovéchate! Se proporciona cuidado de niños y una comida, pero debe registrarse en línea. Póngase en contacto con Megan Breed, [megan@houstonvineyard.org](mailto:megan@houstonvineyard.org), para obtener más información.

## VINEYARD 101 - 22 de abril a las 1 pm en Sala Norhill

En un almuerzo con nuestros pastores, escucharás sobre nuestros valores, nuestra historia y cómo tú puedes involucrarte. Esta clase es requisito para la membresía de VCH. Se proveerá cuidado de niños con pre-registro.

## DESTREZAS DE MENTORÍAS PARA LÍDERES

Sábado, 28 de abril, 8:30 am en el Café  
Destrezas de Mentorías para Líderes es un taller de un día diseñado para capacitarlo para que vaya al lado de otros, ayudarles a usar sus dones, encontrar sus llamamientos y desarrollarse como líderes. Este taller está compuesta de videos cortos, práctica en triadas y demostraciones de coaching. La fecha límite es el lunes a las 5pm. Póngase en contacto con Harry Fritzenschaft ([harry@houstonvineyard.org](mailto:harry@houstonvineyard.org)).



# Conexión

03-11-18

Devuelva esta "Tarjeta de Conexión" al el spot para invitados y reciba información sobre nuestra iglesia y un CD de adoración gratis. ¡También haremos seguros que tengan una etiqueta de nombre esperándole el próximo domingo!

Nombre \_\_\_\_\_  
Fecha de nacimiento \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_  
Género \_\_\_\_\_  
Esposo/a \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_  
Celular \_\_\_\_\_  
Correo electrónico \_\_\_\_\_

- Favor de contactarme
- Por favor, actualice mis registros Familiares y sus fechas de nacimiento

Por favor enviarme información sobre lo siguiente:

- Me he comprometido con Cristo
- Necesito que oren por mi
- Suscríbame para el Webvine
- Reunión del gremio de las artes
- Vineyard 101
- Destrezas de mentorías para líderes

Comentarios/petición de oración:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



03-11-18

Return this "Connecting Card" to the Guest Spot in the Café and receive information about our church and a gift. You'll have a name tag waiting for you next Sunday!

Name \_\_\_\_\_  
Date of birth \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ Gender \_\_\_\_\_  
Spouse \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Phone \_\_\_\_\_  
Cell \_\_\_\_\_  
Email \_\_\_\_\_

How did you hear about our church?

\_\_\_\_\_

- Please have someone contact me
- Please update my records

Family members' names, grades, ages

\_\_\_\_\_

Please send me information on the following:

- Committing my life to Jesus Christ
- I need prayer
- Sign me up for the Webvine
- Arts Guild Meeting
- Vineyard 101
- Coaching Skills for Leaders

Comments/prayer request:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Our Mission

*Building a compassionate community that draws people of all cultures and generations into an authentic, intimate, and supernatural life with Jesus Christ*

**Nuestra Misión** - Construyendo una comunidad compasiva que atrae a gente de diversas culturas y edades a una vida auténtica, íntima y sobrenatural en Cristo Jesús

### What to Expect Today

- **Worship** - please feel free to sing in either English or Spanish, standing or sitting
- **Announcements** - what is happening in the life of the church
- **Giving** - worship through giving
- **Message** - translation of the message from English to Spanish during 11:30am service\*
- **Prayer & Ministry** - a time to respond to the message. Please feel free to request prayer from a member of our prayer team.

\*Headsets available in the lobby

### Expectativas

- **Adoración** - Mientras cantamos siéntase libre de cantar en el idioma que más le agrade.
- **Anuncios**
- **Ofrendas**
- **Mensaje** - Les recordamos que tenemos transmisores disponibles para la traducción.
- **Oración**

\* Transistores disponibles en el lobby

### Pastors/ Pastores

**Michael Palandro** Senior Pastor / Pastor Principal

**Donna Palandro** Senior Associate Pastor / Pastora Principal Asociada

**Wes Edmondson** Pastor of Youth & Missions / Pastor de Jóvenes y Misiones

**Harry Fritzenschaft** Pastor of Business Administration / Pastor de Administración de Negocios

**David Gausepohl** Pastor of Healing & Member Care / Pastor de Sanidad y Cuidado de Miembros

**Jessica Lewis** Pastor of Worship, Arts, Young Adults / Pastora de la Alabanza, de las Artes y de los Adultos jóvenes

**Jill Lively** Pastor of Children's Community, Communications / Pastora de Niños, Comunicación

**Megan Breed** Pastoral Intern, Small Groups / Pastora Interna, Grupos Pequeños



**houstonvineyard**

1035 East 11th Street, Houston, Texas 77009  
713.869.9070  
[www.houstonvineyard.org](http://www.houstonvineyard.org)

**FASTING WITH THE SPIRIT  
AYUNANDO CON EL ESPÍRITU**

# LENT



Vineyard Church of Houston  
March 11, 2018